



TOBY DOUGLAS
DIRECTOR

State of California—Health and Human Services Agency
Department of Health Care Services



EDMUND G. BROWN JR.
GOVERNOR

**Aviso a los empleados cesados de su trabajo
Programa de Pagos de Primas de Seguro Médico (HIPP)**

El Departamento de Servicios de Atención de la Salud de California pagará primas de seguro médico a personas que pierdan su empleo y que tengan un problema médico de alto costo si cumplen con los siguientes criterios:

1. En la actualidad son elegibles para Medi-Cal;
2. Tienen una póliza actual de seguro médico, una póliza de continuación de COBRA o Cal-COBRA o una póliza de conversión de COBRA vigente o disponible en el momento de hacer la solicitud;
3. La Póliza de Seguro tiene que cubrir su problema médico de alto costo y ahorrar costos al Estado de California y
4. **No pueden** estar inscritos en Medicare, un plan de salud pagado por adelantado o programa de atención administrada relacionados con Medi-Cal, Iniciativa de Salud del Condado, Healthy Families u otro programa de la Junta de Seguros Médicos de Riesgo Administrado de California, el Programa de Seguro Médico de Riesgos Mayores de California (MRMIP), el Programa de Servicios Médicos del Condado (CMSP) o TRICARE (*conocido anteriormente como CHAMPUS*).

Tome en cuenta que HIPP no paga primas vencidas.

Visite Medi-Cal HIPP en http://www.dhcs.ca.gov/services/pages/tplrd_cau_cont.aspx.

Para personas que viven con VIH/SIDA
Programa OA/HIPP

El Departamento de Salud Pública de California, Oficina de SIDA (OA) – Programa de Pagos de Primas de Seguro Médico (OA-HIPP) paga primas de seguro médico para personas que viven con VIH/SIDA y que estén en riesgo de perder su seguro médico, para que puedan seguir recibiendo la atención y los servicios que necesitan, si cumplen con los siguientes criterios:

1. Son residentes de California;
2. Tienen por lo menos 18 años de edad;
3. Tienen un diagnóstico de VIH/SIDA;
4. Tienen ingresos brutos ajustados que no sobrepasan \$50,000 y
5. No están inscritos en Medicare, Medi-Cal ni en el Programa de Salud para Bajos Ingresos.

Visite OA/HIPP en <http://www.cdph.ca.gov/programs/aids/Pages/OACAREHIPP.aspx>.

Código de Trabajo de California, Sección 2807(a), (b)